

Zeitschrift: Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot

Band: 277 (2004)

Artikel: Kalender

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-655155>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

| | | | | | |
|------------|---|----------------|---|------|---------------|
| Donnerstag | 1 | Neujahr, Jesus |  | 2 12 | |
| Freitag | 2 | Berchtold |  | 3 18 | Ω 21 11 |
| Samstag | 3 | Isaak, Enoch |  | 4 25 | C in Erdferne |

2. Nachdem Herodes gestorben war Matth. 2 Sonnenaufgang 8 12, Sonnenuntergang 16 50, Tageslänge 8 Std. 38 Min.

| | | | | | | |
|------------|----|---------------------|---|-------|---------------------------------|---------|
| Sonntag | 4 | S. n. Neuj., Titus |  | 5 31 | 2 wird rückläufig, ☽ in Erdnähe | trocken |
| Montag | 5 | Simeon, Gerlach |  | 6 36 | | |
| Dienstag | 6 | Epiph., Drei Könige |  | 7 36 | ○ 22 40 | |
| Mittwoch | 7 | Isidor |  | Aufg. | ☽ 16 41, ☽ 0 C | |
| Donnerstag | 8 | Erhard |  | 17 36 | | |
| Freitag | 9 | Julian |  | 18 35 | | |
| Samstag | 10 | Samson, Paul |  | 19 47 | | |

3. Als Jesus zwölf Jahre alt war Luk. 2 Sonnenaufgang 8 10, Sonnenuntergang 16 58, Tageslänge 8 Std. 48 Min.

| | | | | | | |
|------------|----|------------------------|--|-------|---------------------|----------|
| Sonntag | 11 | 1. S. n. Ep., Diethelm |  | 21 00 | | und |
| Montag | 12 | Reinhold, Meinrad |  | 22 12 | 24 0 C | |
| Dienstag | 13 | Hilarius |  | 23 26 | | |
| Mittwoch | 14 | Felix |  | — | ○ 0 16 | |
| Donnerstag | 15 | Maurus |  | 0 41 | ☽ 5 46, ♀ 0.9° s. ☽ | |
| Freitag | 16 | Marcel |  | 1 58 | ♀ 22 09 | |
| Samstag | 17 | Anton |  | 3 20 | ♀ am Morgen | ziemlich |

4. Von der Hochzeit zu Kana Joh. 2 Sonnenaufgang 8 06, Sonnenuntergang 17 07, Tageslänge 9 Std. 01 Min.

| | | | | | | |
|------------|----|----------------------|---|-------|-----------------------------|--|
| Sonntag | 18 | 2. S. n. Ep., Priska |  | 4 43 | | |
| Montag | 19 | Martha |  | 6 04 | C in Erdnähe | |
| Dienstag | 20 | Fabian, Sebastian |  | 7 16 | ○ 7 16, ☽ im ≈ 18 44, ♀ 0 C | |
| Mittwoch | 21 | Agnes |  | Untg. | ☽ 22 05 | |
| Donnerstag | 22 | Vinzenz |  | 17 48 | | |
| Freitag | 23 | Emerentia |  | 19 09 | ☽ 0 C | |
| Samstag | 24 | Timotheus |  | 20 27 | ♀ 0 C | |

5. Jesus heilt einen Aussätzigen Matth. 8 Sonnenaufgang 8 00, Sonnenuntergang 17 17, Tageslänge 9 Std. 17 Min.

| | | | | | | |
|------------|----|----------------------------------|---|-------|-----------------|------|
| Sonntag | 25 | 3. S. n. Ep., Pauli Bekehrung |  | 21 40 | | kalt |
| Montag | 26 | Polykarp |  | 22 50 | ○ 17 58 | |
| Dienstag | 27 | Chrysostomus |  | 23 58 | | |
| Mittwoch | 28 | Karl |  | — | ○ 0 C | |
| Donnerstag | 29 | Valerius |  | 1 05 | ☽ 7 04, ♀ 23 07 | |
| Freitag | 30 | Adelgunde |  | 2 12 | | |
| Samstag | 31 | Virgil |  | 3 19 | C in Erdferne | |



Bauernregeln im Jänner

Im Jänner kann man sehen, was für Witterung in jedem Monat des Jahres kommen wird; ist der Anfang, das Mittel und das Ende gut, so gibt es ein gedeihliches Jahr. Donner bedeutet grosse Kälte.

Der Wassermann

Du liebst zwar nicht den Wassermann,
und dir steht der Weinmann besser an;
doch jener steht auf festem Fuss,
wenn der den Boden küssen muss.

Vollmond am 7., um 16 41 Uhr
Letztes Viertel am 15., um 5 46 Uhr
Neumond am 21., um 22 05 Uhr
Erstes Viertel am 29., um 7 04 Uhr
Nidsigend am 6., um 22 40 Uhr
Obsigend am 20., um 7 16 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Januar siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat
Januar Seite 31

| Betreibungsferien

Notizen im Januar

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 20. _____ |
| 5. _____ | 21. _____ |
| 6. _____ | 22. _____ |
| 7. _____ | 23. _____ |
| 8. _____ | 24. _____ |
| 9. _____ | 25. _____ |
| 10. _____ | 26. _____ |
| 11. _____ | 27. _____ |
| 12. _____ | 28. _____ |
| 13. _____ | 29. _____ |
| 14. _____ | 30. _____ |
| 15. _____ | 31. _____ |
| 16. _____ | _____ |

Notizen

Holz- grabmale

Martin Flück

Holzbildhauerei, 3855 Brienz

Telefon 033 951 11 80 / abends: 033 951 35 61



Februar – Hornung

⌚

Himmelserscheinungen

6. Vom Schifflein Christi Matth. 8 Sonnenaufgang 7 52, Sonnenuntergang 17 28, Tageslänge 9 Std. 36 Min.

Sonntag 1 4. S. n. Ep., Brigitta ⚰ 4 25

schön

Montag 2 **Lichtmess**, Bodo ⚰ 5 27 ☽ ☽ ☽



Dienstag 3 Blasius ⚰ 6 23 ☽ ☽ ☽ 5 12

und *Bauernregeln im Hornung*

Mittwoch 4 Veronika ⚰ 7 10

Wie es in der Nacht vor Petri Stuhlfest wittert, so wittert es 40 Tage nacheinander; wie das Wetter am Aschermittwoch ist, soll es die ganze Fasten bleiben.

Donnerstag 5 Agatha ⚰ Aufg.

Freitag 6 Dorothea ⚰ 17 34 ☽ 9 47

Samstag 7 Richard ⚰ 18 34

7. Von den Arbeitern im Weinberg Matth. 20 Sonnenaufgang 7 43, Sonnenuntergang 17 39, Tageslänge 9 Std. 56 Min.

Sonntag 8 **Sept.**, Salomon ⚰ 20 02 ☽ ☽ ☽

lustig

Montag 9 Apollonia ⚰ 21 16

Dienstag 10 Scholastika ⚰ 22 31 ☽ 4 53

Mittwoch 11 Euphrosina ⚰ 23 48

Die Fische

Donnerstag 12 Susanna ⚰ — ☽ 22 44

Auf trocknem Lande stirbt der Fisch, im Wasser lebt er froh und frisch. So ände nicht und sei zufrieden, wem Gott sein stilles Glück beschieden.

Freitag 13 Johann ⚰ 1 07 ☽ 14 40

Samstag 14 Valentin ⚰ 2 28

8. Vom Sämann und Samen Luk. 8 Sonnenaufgang 7 32, Sonnenuntergang 17 49, Tageslänge 10 Std. 17 Min.

Sonntag 15 **Sex.**, Siegfried ⚰ 3 48 ☽ ☽ ☽

und

Montag 16 Julian ⚰ 5 02 ☽ ☽ ☽ in Erdnähe, ☽ 14 48

Dienstag 17 Donatus ⚰ 6 03

Wind

Mittwoch 18 Simon, Kaspar ⚰ 6 51

Donnerstag 19 Gubertus ⚰ Untg. ☽ ☽ ☽ i.d. ☽ 8 52

Freitag 20 Eleutherius ⚰ 18 01 ☽ 10 18

Samstag 21 Eleonora ⚰ 19 17

9. Jesus heilt einen Blinden Luk. 18 Sonnenaufgang 7 20, Sonnenuntergang 18 00, Tageslänge 10 Std. 40 Min.

Sonntag 22 **Herrenf.**, Petri Stuhlfest ⚰ 20 30 ☽ ☽ ☽

überaus

Montag 23 Josua ⚰ 21 40 ☽ ☽ ☽ 2 40

Dienstag 24 Schalttag ⚰ 22 49

Vollmond am 6., um 9 47 Uhr
Letztes Viertel am 13., um 14 40 Uhr
Neumond am 20., um 10 18 Uhr
Erstes Viertel am 28., um 4 25 Uhr
Nidsigend am 3., um 5 12 Uhr
Obsigend am 16., um 14 48 Uhr

Mittwoch 25 **Ascherm.**, Matthias ⚰ 23 57

Donnerstag 26 Viktor ⚰ — ☽ ☽ ☽ 1 14

kalt

Freitag 27 Nestor ⚰ 1 05

Samstag 28 Sarah ⚰ 2 12 ☽ 4 25, ☽ in Erdferne

10. Jesus wird vom Teufel versucht Matth. 4 Sonnenaufgang 7 07, Sonnenuntergang 18 10, Tageslänge 11 Std. 03 Min.

Sonntag 29 **Inv.**, Antonia ⚰ 3 16

Hundertjähriger Kalender für den Monat Februar siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat Februar Seite 31

Notizen im Februar

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 16. _____ |
| 2. _____ | 17. _____ |
| 3. _____ | 18. _____ |
| 4. _____ | 19. _____ |
| 5. _____ | 20. _____ |
| 6. _____ | 21. _____ |
| 7. _____ | 22. _____ |
| 8. _____ | 23. _____ |
| 9. _____ | 24. _____ |
| 10. _____ | 25. _____ |
| 11. _____ | 26. _____ |
| 12. _____ | 27. _____ |
| 13. _____ | 28. _____ |
| 14. _____ | 29. _____ |
| 15. _____ | _____ |

Notizen

E Puur, wo rächne cha, lütet für e Silotransport em Bärtschi a!

**Unsere Firma ist spezialisiert für Reparaturen,
Montage und Transporte für Kunststoffsilos.**



Wenn Sie Fragen haben, rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne
Paul Bärtschi, Garage, mech. Werkstätte, 3417 Rüegsau

Tel. 034 461 25 66 oder 079 208 94 62

Wir haben stets gute Occ.-Silos am Lager.

Achtung! Inserat erscheint nur einmal, bitte ausschneiden.

März

⌚

Himmelserscheinungen

| | | | | | |
|------------|---|------------|---------|----------------|-------------|
| Montag | 1 | Albin | ⌚ 4 14 | ⌚ 12 48, ♀ ♂ ⌚ | frühmorgens |
| Dienstag | 2 | Simplicius | ⌚ 5 05 | | kalt |
| Mittwoch | 3 | Kunigunde | ⌚ 5 46 | | |
| Donnerstag | 4 | Adrian | ⌚ 6 20 | ⌚ 8 ♂ | abends |
| Freitag | 5 | Eusebius | ⌚ 6 47 | | Tauwetter |
| Samstag | 6 | Fridolin | ⌚ Aufg. | ⌚ 4 ♂ ⌚ | |

11. Von der Verklärung Jesu Matth. 17

Sonnenaufgang 6 54, Sonnenuntergang 18 20,
Tageslänge 11 Std. 26 Min.

| | | | | | |
|------------|----|------------------------|---------|----------------------------|------------|
| Sonntag | 7 | Rem., Perp., Felicitas | ⌚ 19 00 | ⌚ 0 15, ♀ wird rechtläufig | Regen |
| Montag | 8 | Philemon | ⌚ 20 17 | ⌚ 11 26 | und Schnee |
| Dienstag | 9 | Franziska | ⌚ 21 35 | | |
| Mittwoch | 10 | Alexander | ⌚ 22 56 | | |
| Donnerstag | 11 | Küngold | ⌚ — | ⌚ 0 04 | hart |
| Freitag | 12 | Gregor | ⌚ 0 18 | ⌚ in Erdnähe | |
| Samstag | 13 | Ernst | ⌚ 1 39 | ⌚ 22 01 | |

12. Jesus treibt Teufel aus Luk. 11

Sonnenaufgang 6 41, Sonnenuntergang 18 31,
Tageslänge 11 Std. 50 Min.

| | | | | | |
|------------|----|----------------|---------|---|----------|
| Sonntag | 14 | Oc., Zacharias | ⌚ 2 54 | ⌚ 20 16 | gefroren |
| Montag | 15 | Melchior | ⌚ 3 59 | | |
| Dienstag | 16 | Herbert | ⌚ 4 50 | | |
| Mittwoch | 17 | Gertrud | ⌚ 5 28 | ⌚ ♂ ⌚ | |
| Donnerstag | 18 | Gabriel | ⌚ 5 57 | ⌚ ♂ ⌚ | |
| Freitag | 19 | Josef | ⌚ 6 20 | | |
| Samstag | 20 | Emanuel | ⌚ Untg. | ⌚ 23 42, ♂ im ♀ 7 49, Frühlingsanf., Tag- und Nachgl. | |

13. Jesus speist 5000 Mann Joh. 6

Sonnenaufgang 6 27, Sonnenuntergang 18 41,
Tageslänge 12 Std. 14 Min.

| | | | | | |
|------------|----|---------------------|---------|---------------|-------|
| Sonntag | 21 | Laet., Benedikt | ⌚ 19 22 | ⌚ 11 10 | |
| Montag | 22 | Nikl. v. Flüe | ⌚ 20 31 | ⌚ ♂ ⌚ | |
| Dienstag | 23 | Fidel | ⌚ 21 40 | | |
| Mittwoch | 24 | Erwin | ⌚ 22 49 | ⌚ 5 55, ♀ ⌚ | trüb |
| Donnerstag | 25 | Mar. Verk., Humbert | ⌚ 23 58 | | und |
| Freitag | 26 | Cäsar | ⌚ — | ⌚ ♂ ⌚ | Regen |
| Samstag | 27 | Emma | ⌚ 1 03 | ⌚ in Erdferne | |

14. Die Juden wollten Jesum steinigen Joh. 8

Sonnenaufgang 7 13, Sonnenuntergang 19 50,
Tageslänge 12 Std. 37 Min.

| | | | | | |
|----------|----|---------------|--------|----------------------------------|----------|
| Sonntag | 28 | Jud., Priskus | ⌚ 3 04 | ⌚ 21 53, ♀ ⌚ | |
| Montag | 29 | Ludolf | ⌚ 3 58 | ⌚ 148, ♀ am Abend, ♀ Morgenstern | gefroren |
| Dienstag | 30 | Amadeus | ⌚ 4 43 | | |
| Mittwoch | 31 | Guido | ⌚ 5 19 | | |



Bauernregeln im Märzen

Ist Mariä Verkündigung hell und klar, so folgt ein gutes Jahr. So viel Regen der März, so viel bringt auch der Juni, und so viel Nebel im März, so viel Gewitter im Sommer.

Der Widder

Wohl stösst der Widder gern nach dir, doch ist's ein unvernünftig Tier; wie soll man aber Menschen nennen, die keine Lust als Zanken kennen?

Vom 28. März bis 31. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Vollmond am 7., um 0 15 Uhr
Letztes Viertel am 13., um 22 01 Uhr
Neumond am 20., um 23 42 Uhr
Erstes Viertel am 29., um 1 48 Uhr
Nidsigend am 1., um 12 48 Uhr
Obsigend am 14., um 20 16 Uhr
Nidsigend am 28., um 21 53 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat März siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat März Seite 32

Notizen im März

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 20. _____ |
| 5. _____ | 21. _____ |
| 6. _____ | 22. _____ |
| 7. _____ | 23. _____ |
| 8. _____ | 24. _____ |
| 9. _____ | 25. _____ |
| 10. _____ | 26. _____ |
| 11. _____ | 27. _____ |
| 12. _____ | 28. _____ |
| 13. _____ | 29. _____ |
| 14. _____ | 30. _____ |
| 15. _____ | 31. _____ |
| 16. _____ | |

Notizen

Jetzt aktuell...

Die volkstümliche Schweizer Zeitschrift «Stubete» ist um einen attraktiven Zusatz reicher! Jeder Ausgabe liegt **neu eine volkstümliche Taschenagenda** bei, welche auf kommende Veranstaltungen aus den Bereichen Ländlermusik, Jodeln, Alphorn, Brauchtum und Volkstanz hinweist.

Stellen Sie die «Stubete» jetzt auf die Probe und lernen Sie die vielseitige und bunte Zeitschrift jetzt persönlich kennen!

Stubete ...die volkstümliche Schweizer Zeitschrift

NeuabonnentInnen erhalten dieses Jahr gratis eine Retourfahrt auf die Erlebnisalp Klewenalp-Stockhütte im Wert von 30 Franken!

Stubete-Verlagshaus AG • Jurastrasse 2 • 2544 Bettlach
Telefon 032 645 05 36 • Fax 032 645 05 37 • www.stubete.ch

April

⌚

Himmelserscheinungen

| | | | | |
|------------|---|---------|---|------------|
| Donnerstag | 1 | Hugo | ♌ | 5 48 |
| Freitag | 2 | Abundus | ♌ | 6 12 24 ♂⌚ |
| Samstag | 3 | Ignaz | ♑ | 6 32 |



15. Vom Einzug Jesu in Jerusalem Matth. 21 Sonnenaufgang 6 59, Sonnenuntergang 20 00, Tageslänge 13 Std. 01 Min.

| | | | | | |
|------------|----|---------------------|---|-------------------------------|--------|
| Sonntag | 4 | Palms., Ambrosius | ♑ | Aufg. ⚡ 21 36 | Schnee |
| Montag | 5 | Joel | ♎ | 20 13 ☽ 13 03 | |
| Dienstag | 6 | Irenäus | ♎ | 21 35 | ver- |
| Mittwoch | 7 | Coelestin | ♏ | 22 59 ☽ 7 05, ♂ bei Aldebaran | |
| Donnerstag | 8 | Gründ., Appollonius | ♏ | — ⌚ in Erdnähe | änder- |
| Freitag | 9 | Karfr., Sibylle | ♐ | 0 24 | |
| Samstag | 10 | Kars., Ezechiel | ♐ | 1 45 | |

16. Von der Auferstehung Jesu Mark. 16 Sonnenaufgang 6 45, Sonnenuntergang 20 09, Tageslänge 13 Std. 24 Min.

| | | | | | |
|------------|----|-----------------|---|----------------------|-------|
| Sonntag | 11 | Ostern, Leo | ♉ | 2 54 ☽ 2 46 | |
| Montag | 12 | Osterm., Julius | ♉ | 3 50 ☰ 5 47 | |
| Dienstag | 13 | Egesippus | ♊ | 4 31 ☽ ♂⌚ | lich |
| Mittwoch | 14 | Tiburtius | ♊ | 5 02 | |
| Donnerstag | 15 | Raphael | ♋ | 5 26 ☽ ♂⌚ | schön |
| Freitag | 16 | Daniel | ♋ | 5 45 ♀ bei Aldebaran | |
| Samstag | 17 | Rudolf | ♋ | 6 02 ☽ 19 22 | |

17. Jesus kommt bei verschlossenen Türen Joh. 20 Sonnenaufgang 6 32, Sonnenuntergang 20 19, Tageslänge 13 Std. 47 Min.

| | | | | | |
|------------|----|-----------------|---|---|-------------|
| Sonntag | 18 | Quas., Valerian | ♑ | Ungt. | |
| Montag | 19 | Werner | ♑ | 20 26 ☽ 15 22, ☽ im ♀ 19 52, partielle Sonnenfinsternis | |
| Dienstag | 20 | Hermann | ♑ | 21 35 ☽ 13 41 | |
| Mittwoch | 21 | Anselm | ♑ | 22 44 | rauher Wind |
| Donnerstag | 22 | Kajus | ♑ | 23 51 | |
| Freitag | 23 | Georg | ♒ | — ♀ ♂⌚, ♂ ♂⌚ | Reif |
| Samstag | 24 | Albrecht | ♒ | 0 54 ⌚ in Erdferne | |

18. Vom guten Hirten Joh. 10 Sonnenaufgang 6 20, Sonnenuntergang 20 29, Tageslänge 14 Std. 09 Min.

| | | | | | |
|------------|----|--------------|---|-------------------|--------------------------|
| Sonntag | 25 | Mis., Markus | ♋ | 1 51 ☽ 5 29, ♂ ♂⌚ | |
| Montag | 26 | Anakletus | ♋ | 2 39 | und |
| Dienstag | 27 | Anastasius | ♋ | 3 18 ☽ 19 33 | |
| Mittwoch | 28 | Vitalis | ♌ | 3 49 | |
| Donnerstag | 29 | Peter | ♌ | 4 14 | Frost |
| Freitag | 30 | Quirinus | ♑ | 4 35 24 ♂⌚ | warm Betreibungsferien |

Bauernregeln im April

Auf nassen April folgt ein trockener Juni. Regen am Karfreitag und Ostern gibt einen trockenen Sommer. April kalt und nass, füllt Scheuer und Fass.

Der Stier

Der Stier vergeudet seine Kraft in blinder Wut und Leidenschaft; drum: soll man dich für besser halten, so lass Vernunft und Tugend walten.

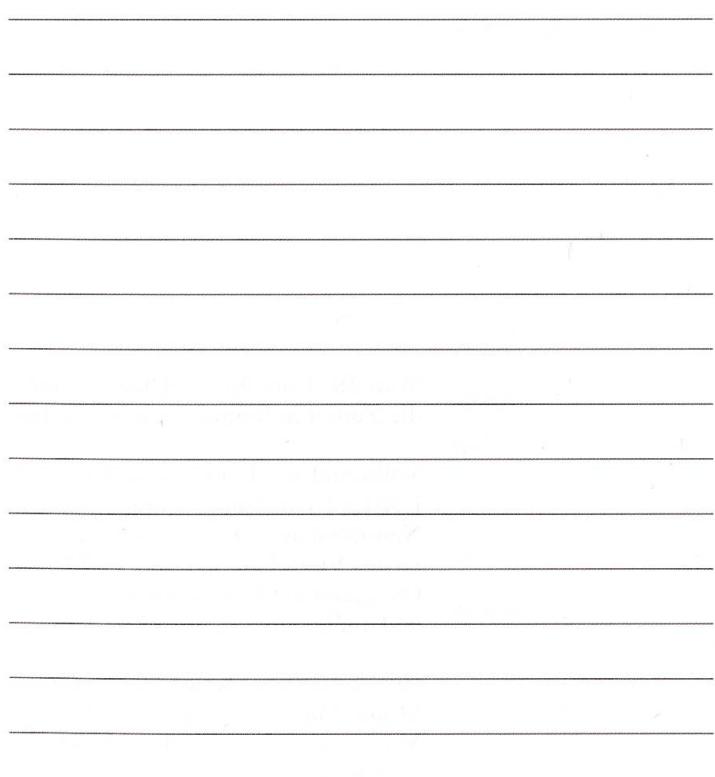
Vom 28. März bis 31. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Vollmond am 5., um 13 03 Uhr
Letztes Viertel am 12., um 5 47 Uhr
Neumond am 19., um 15 22 Uhr
Erstes Viertel am 27., um 19 33 Uhr
Obsigend am 11., um 2 46 Uhr
Nidsigend am 25., um 5 29 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat April siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat April Seite 32

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 16. _____ |
| 2. _____ | 17. _____ |
| 3. _____ | 18. _____ |
| 4. _____ | 19. _____ |
| 5. _____ | 20. _____ |
| 6. _____ | 21. _____ |
| 7. _____ | 22. _____ |
| 8. _____ | 23. _____ |
| 9. _____ | 24. _____ |
| 10. _____ | 25. _____ |
| 11. _____ | 26. _____ |
| 12. _____ | 27. _____ |
| 13. _____ | 28. _____ |
| 14. _____ | 29. _____ |
| 15. _____ | 30. _____ |

Notizen



A. Köfer-Rickenbach/F. Rausser/J. Schmid-Kunz

Trachten machen Leute

Details und Miniaturen – die Schönheit
im Kleinen und Feinen
8 Seiten, 158 Farabbildungen, gebunden
CHF 100.–
ISBN 3-7272-9568-6

Erhältlich in Ihrer Buchhandlung



«Mit Bildern und Texten voll Poesie und Schönheit wird hier gezeigt, was für eine lange Geschichte hinter jedem einzelnen Trachtenteil steckt...» Meyers Modeblatt

Stämpfli
Stämpfli
Verlag AG
Postfach 8326
3001 Bern

| | | | | | | |
|------------|--|------------------------|---|--|---|--------|
| Samstag | 1 | Sigismund |  | 4 54 | | schön |
| 19. | Über ein Kleines werdet ihr mich sehen | Joh. 16 | | Sonnenaufgang 6 09, Sonnenuntergang 20 39, Tageslänge 14 Std. 30 Min. | | |
| Sonntag | 2 | Jub., Athanasius |  | 5 12 | ☽ 7 59, ♀ in grösstem Glanz und | |
| Montag | 3 | Philipp |  | 5 31 | | warm |
| Dienstag | 4 | Florian |  | Aufg. | ☽ 22 34, ☿ 17 00, totale Mondfinsternis | |
| Mittwoch | 5 | Gotthard |  | 21 57 | ☽ wird rechtläufig | |
| Donnerstag | 6 | Valerian |  | 23 23 | C in Erdnähe | Donner |
| Freitag | 7 | Otto |  | — | | |
| Samstag | 8 | Stanislaus |  | 0 41 | ☽ 10 08 | |
| 20. | Ich gehe zu dem, der mich gesandt hat | Joh. 16 | | Sonnenaufgang 5 58, Sonnenuntergang 20 47, Tageslänge 14 Std. 49 Min. | | |
| Sonntag | 9 | Cant., Beat, Muttertag |  | 1 44 | | |
| Montag | 10 | Gordian |  | 2 31 | Ψ σ C | Regen |
| Dienstag | 11 | Luise |  | 3 06 | ☽ 13 05 | |
| Mittwoch | 12 | Pankraz |  | 3 32 | ☽ σ C | |
| Donnerstag | 13 | Servaz |  | 3 53 | | |
| Freitag | 14 | Bonifaz |  | 4 10 | ♀ am Morgen | |
| Samstag | 15 | Sophia |  | 4 26 | ☽ 1 10 | |
| 21. | Was ihr in meinem Namen bittet | Joh. 16 | | Sonnenaufgang 5 49 Sonnenuntergang 20 56, Tageslänge 15 Std. 07 Min. | | |
| Sonntag | 16 | Rog., Peregrin |  | 4 42 | | |
| Montag | 17 | Aaron |  | 4 59 | ☽ 20 17, ♀ wird rückläufig, ♀ σ C | fein |
| Dienstag | 18 | Erich |  | Untg. | | |
| Mittwoch | 19 | Potentiana |  | 21 40 | ☽ 6 53 | |
| Donnerstag | 20 | Auff., Christian |  | 22 45 | ☽ in den II 19 00 | |
| Freitag | 21 | Konstantin |  | 23 44 | C in Erdferne, ♀ σ C | |
| Samstag | 22 | Helena |  | — | ☽ 12 01, σ σ C, ♀ σ C | |
| 22. | Wenn der Tröster kommen wird | Joh. 15–16 | | Sonnenaufgang 5 42, Sonnenuntergang 21 05, Tageslänge 15 Std. 23 Min. | | |
| Sonntag | 23 | Ex., Dietrich |  | 0 35 | | |
| Montag | 24 | Johanna |  | 1 17 | | rauhe |
| Dienstag | 25 | Urban |  | 1 50 | σ 1,6° n. ♀ | Luft |
| Mittwoch | 26 | Alfred |  | 2 17 | | |
| Donnerstag | 27 | Lucian |  | 2 39 | ☽ 9 57, 24 σ C | |
| Freitag | 28 | Wilhelm |  | 2 58 | | |
| Samstag | 29 | Maximus |  | 3 16 | ☽ 17 27 | warm |
| 23. | Wer mich liebt, wird mein Wort halten | Joh. 14 | | Sonnenaufgang 5 36, Sonnenuntergang 21 12, Tageslänge 15 Std. 36 Min. | | |
| Sonntag | 30 | Pfingsten, Hiob |  | 3 33 | | |
| Montag | 31 | Pfingstm., Petronella |  | 3 52 | | |



Bauernregeln im Mai

Auf St. Urban ist das Getreide weder geraten noch verdorben. Ein kühler Mai bringt guten Wein und gibt viel Heu. Trockener Mai, dürres Jahr.

Die Zwillinge

Dass im Verein die Kraft sich mehre, das ist der Zwillings-Brüder Lehre. Vereinzelt sind wir schwach und klein, unüberwindlich im Verein.

Vom 28. März bis 31. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

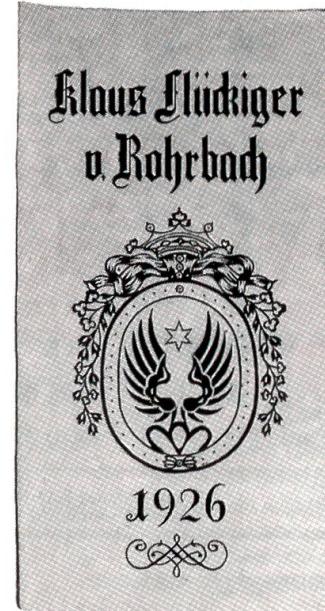
Vollmond am 4., um 22 34 Uhr
Letztes Viertel am 11., um 13 05 Uhr
Neumond am 19., um 6 53 Uhr
Erstes Viertel am 27., um 9 57 Uhr
Obsigend am 8., um 10 08 Uhr
Nidsigend am 22., um 12 01 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Mai siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat Mai Seite 33

Notizen im Mai

1. _____ 17. _____
2. _____ 18. _____
3. _____ 19. _____
4. _____ 20. _____
5. _____ 21. _____
6. _____ 22. _____
7. _____ 23. _____
8. _____ 24. _____
9. _____ 25. _____
10. _____ 26. _____
11. _____ 27. _____
12. _____ 28. _____
13. _____ 29. _____
14. _____ 30. _____
15. _____ 31. _____
16. _____

Notizen



Leinensäcke bedruckt
mit Ihrem Familien-
oder Vereinswappen.
Stempel und Druck in
Handarbeit.

Ernst Ruch
Eichiweg 13
3532 Zäziwil
Tel. 031/7112776

Juni – Brachmonat

⌚

Himmelserscheinungen

| | | | | | |
|------------|---|-----------|---------|----------------------|------|
| Dienstag | 1 | Nikodemus | ⌚ 4 14 | ☽ 3 20 | |
| Mittwoch | 2 | Marcel | ⌚ Aufg. | | |
| Donnerstag | 3 | Erasmus | ⌚ 22 15 | ☽ 6 20, ⌚ in Erdnähe | warm |
| Freitag | 4 | Eduard | ⌚ 23 28 | ☽ 19 32 | |
| Samstag | 5 | Cyriakus | ⌚ — | | |

24. Mir ist alle Gewalt gegeben Matth. 28 Sonnenaufgang 5 32, Sonnenuntergang 21 17, Tageslänge 15 Std. 45 Min.

| | | | | | |
|------------|----|----------------|--------|--|-----|
| Sonntag | 6 | Trin., Norbert | ⌚ 0 24 | | |
| Montag | 7 | Robert | ⌚ 1 05 | Ψ ♂ ☽ | |
| Dienstag | 8 | Medardus | ⌚ 1 35 | ♀ in unterer ♂ ☽, vor Sonnenscheibe, ♂ ♂ ☽ | |
| Mittwoch | 9 | Diana | ⌚ 1 58 | ☽ 22 03 | |
| Donnerstag | 10 | Onophrius | ⌚ 2 17 | | |
| Freitag | 11 | Barnabas | ⌚ 2 33 | ☽ 6 28, ♂ wird rückläufig | |
| Samstag | 12 | Alice | ⌚ 2 49 | | und |

25. Vom grossen Abendmahl Luk. 14 Sonnenaufgang 5 30, Sonnenuntergang 21 22, Tageslänge 15 Std. 52 Min.

| | | | | | |
|------------|----|-------------------------|---------|------------------------|-------|
| Sonntag | 13 | 1. S. n. Tr., Felizitas | ⌚ 3 06 | | |
| Montag | 14 | Ruffinus | ⌚ 3 24 | ☽ 0 49, ♂ bei Pollux | |
| Dienstag | 15 | Veit, Bernhard | ⌚ 3 45 | | |
| Mittwoch | 16 | Justina | ⌚ 4 11 | | schön |
| Donnerstag | 17 | Gaudenz | ⌚ Untg. | ☽ 22 27, ☽ in Erdferne | |
| Freitag | 18 | Arnold | ⌚ 22 32 | ☽ 17 32 | |
| Samstag | 19 | Gervas | ⌚ 23 17 | ☽ ♂ ☽ | |

26. Vom verlorenen Schafe Luk. 15 Sonnenaufgang 5 31, Sonnenuntergang 21 25, Tageslänge 15 Std. 54 Min.

| | | | | | |
|------------|----|----------------------|---------|---|--------|
| Sonntag | 20 | 2. S. n. Tr., Silver | ⌚ 23 52 | ♂ ♂ ☽ | |
| Montag | 21 | Alban, Alois | ⌚ — | ☽ im ☽ 2 57: Sommeranfang, längster Tag | |
| Dienstag | 22 | 10 000 Ritter | ⌚ 0 21 | | |
| Mittwoch | 23 | Edeltrud | ⌚ 0 43 | | Donner |
| Donnerstag | 24 | Joh. der Täufer | ⌚ 1 03 | ☽ ☽, ♀ bei Aldebaran | |
| Freitag | 25 | Eberhard | ⌚ 1 20 | ☽ 21 08 | |
| Samstag | 26 | Johann und Paul | ⌚ 1 37 | ☽ 0 39 | und |

27. Vom reichen Fischfang Luk. 5 Sonnenaufgang 5 33, Sonnenuntergang 21 25, Tageslänge 15 Std. 52 Min.

| | | | | | |
|----------|----|--------------------------|--------|---------|----------|
| Sonntag | 27 | 3. S. n. Tr., 7 Schläfer | ⌚ 1 55 | | Regen |
| Montag | 28 | Benjamin | ⌚ 2 15 | ☽ 10 37 | und |
| Dienstag | 29 | Peter und Paul | ⌚ 2 39 | | |
| Mittwoch | 30 | Pauli Ged. | ⌚ 3 11 | | unlustig |



Bauernregeln im Brachmonat

Wenn der Kuckuck nach Johanni schreit, wird's unfruchtbar und teuer. Folgt einem nassen Mai ein nasser Juni, so folgt wahrscheinlich ein nasser Sommer.

Der Krebs

Der Krebs, der trägt im Kopf den Magen, doch du sollst Hirn im Kopfe tragen, sonst mag dir wahrlich leicht gescheh'n, dass Hab und Gut den Krebsgang geh'n.

Vom 28. März bis 31. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Vollmond am 3., um 6 20 Uhr
Letztes Viertel am 9., um 22 03 Uhr
Neumond am 17., um 22 27 Uhr
Erstes Viertel am 25., um 21 08 Uhr
Obsigend am 4., um 19 32 Uhr
Nidsigend am 18., um 17 32 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juni siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat Juni Seite 34

Notizen im Juni

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 16. _____ |
| 2. _____ | 17. _____ |
| 3. _____ | 18. _____ |
| 4. _____ | 19. _____ |
| 5. _____ | 20. _____ |
| 6. _____ | 21. _____ |
| 7. _____ | 22. _____ |
| 8. _____ | 23. _____ |
| 9. _____ | 24. _____ |
| 10. _____ | 25. _____ |
| 11. _____ | 26. _____ |
| 12. _____ | 27. _____ |
| 13. _____ | 28. _____ |
| 14. _____ | 29. _____ |
| 15. _____ | 30. _____ |

Notizen

Berghaus «Eigerblick»



Roman & Eliane Schumacher
Telefon 034/493 32 66, Fax 034/493 47 94
Preisgünstige Unterkunftsmöglichkeiten für Familien und Gruppen,
Zweier- und Viererzimmer. Massenlager (zwei Lager zu 16 Personen).
Appartement (Ferienwohnungen)
Ferienheim (68 Betten in Zweier- und Viererzimmern)
Familienfreundliche Attraktionen wie: grosser Kinderspielplatz
Kleintiergehege (Ziegen, Mini-Pigs, Schafe usw.)
Trottinerbe (ein besonderer Spass)

Juli – Heumonat

⌚

Himmelserscheinungen

| | | | | | |
|------------|---|--------------|---------|-------------------------------|---------------|
| Donnerstag | 1 | Theobald | ⌚ Aufg. | ♀ bei Pollux | trüb und |
| Freitag | 2 | Mariä Heims. | ⌚ 22 09 | ⊕ 13 09, ☽ in Erdnähe, ☽ 5 45 | melancholisch |
| Samstag | 3 | Cornelius | ⌚ 22 57 | | |



28. Wenn ihr nicht gerechter seid Matth. 5

Sonnenaufgang 5 37, Sonnenuntergang 21 24,
Tageslänge 15 Std. 47 Min.

| | | | | | |
|------------|----|--------------------------------|---------|-----------------------------|---------------------|
| Sonntag | 4 | 4. S. n. Tr., Ulrich, Berta | ⌚ 23 33 | ♀ 1.1° n. Aldebaran, ☽ 0 11 | Donner und Regen |
| Montag | 5 | Anselm | ⌚ 23 59 | ⊕ in Erdferne | schön |
| Dienstag | 6 | Esaias | ⌚ — | ⊕ 0 11 | |
| Mittwoch | 7 | Joachim | ⌚ 0 20 | | |
| Donnerstag | 8 | Kilian | ⌚ 0 38 | ⊕ 12 38, ☽ 0 11 | |
| Freitag | 9 | Cyrill | ⌚ 0 55 | ⌚ 9 34 | |
| Samstag | 10 | Sieben Brüder | ⌚ 1 11 | | Regenwetter |

29. Jesus speist 4000 Mann Mark. 8

Sonnenaufgang 5 43, Sonnenuntergang 21 21,
Tageslänge 15 Std. 38 Min.

| | | | | | |
|------------|----|---------------------|---------|------------------------------|-----------|
| Sonntag | 11 | 5. S. n. Tr., Rahel | ⌚ 1 29 | ♀ 2 59, ♀ 0.2° n. ♂ | |
| Montag | 12 | Nathan | ⌚ 1 49 | | |
| Dienstag | 13 | Heinrich | ⌚ 2 14 | | |
| Mittwoch | 14 | Roland | ⌚ 2 45 | ⌚ in Erdferne, ♀ 0 11 | |
| Donnerstag | 15 | Margaretha | ⌚ 3 24 | ⊕ 22 47, ♀ in grösstem Glanz | |
| Freitag | 16 | Ruth | ⌚ Untg. | Anfang der Hundstage | schön |
| Samstag | 17 | Alexis | ⌚ 21 54 | ⊕ 13 24 | Heuwetter |

30. Von dem falschen Propheten Matth. 7

Sonnenaufgang 5 49, Sonnenuntergang 21 14,
Tageslänge 15 Std. 25 Min.

| | | | | | |
|------------|----|------------------------|---------|----------------|-------|
| Sonntag | 18 | 6. S. n. Tr., Hartmann | ⌚ 22 24 | | |
| Montag | 19 | Rosina | ⌚ 22 49 | ♂ 0 11, ♀ 0 11 | |
| Dienstag | 20 | Elias | ⌚ 23 09 | | Regen |
| Mittwoch | 21 | Arbogast | ⌚ 23 27 | ⌚ 0 11 | |
| Donnerstag | 22 | Maria Magd. | ⌚ 23 43 | ⊕ im ♀ 13 51 | |
| Freitag | 23 | Apollinaris | ⌚ 24 00 | | |
| Samstag | 24 | Christina | ⌚ — | ⊕ 5 47 | |

31. Vom ungerechten Haushalter Luk. 16

Sonnenaufgang 5 57, Sonnenuntergang 21 07,
Tageslänge 15 Std. 10 Min.

| | | | | | |
|------------|----|-----------------------------------|---------|-------------------|---------------------------|
| Sonntag | 25 | 7. S. n. Tr., Jakob, Christoph | ⌚ 0 18 | ⊕ 5 38, ♀ 13 30 | schön |
| Montag | 26 | Anna | ⌚ 0 40 | ♀ 1.5° s. Regulus | |
| Dienstag | 27 | Laura | ⌚ 1 07 | ♀ am Abend | Donner |
| Mittwoch | 28 | Pantaleon | ⌚ 1 44 | | und |
| Donnerstag | 29 | Beatrix | ⌚ 2 34 | ⊕ 15 12 | viel |
| Freitag | 30 | Jakobea | ⌚ Aufg. | ⌚ in Erdnähe | Regen |
| Samstag | 31 | German | ⌚ 21 28 | ⊕ 20 06 | schön Betreibungsferien |

Bauernregeln im Heumonat

Was Juli und August nicht kochen,
das kann der September nicht braten.
Jakobstag ohne Regen deutet auf
strengen Winter. Hundstage hell und
klar zeigen an ein gutes Jahr.

Der Löwe

Des Löwen Kraft und Heldenmut
in Kriegesdrang und Schlachten-
glut,
und nach dem Sieg ein Menschen-
herz –
das ziemt dem Schweizer allerwärts.

Vom 28. März bis 31. Oktober sind
die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

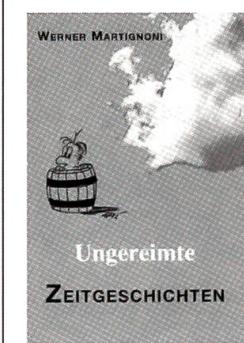
Vollmond am 2., um 13 09 Uhr
Letztes Viertel am 9., um 9 34 Uhr
Neumond am 17., um 13 24 Uhr
Erstes Viertel am 25., um 5 38 Uhr
Vollmond am 31., um 20 06 Uhr
Obsigend am 2., um 5 45 Uhr
Nidsigend am 15., um 22 47 Uhr
Obsigend am 29., um 15 12 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Juli siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat
Juli Seite 35
schön | Betreibungsferien

Notizen im Juli

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 20. _____ |
| 5. _____ | 21. _____ |
| 6. _____ | 22. _____ |
| 7. _____ | 23. _____ |
| 8. _____ | 24. _____ |
| 9. _____ | 25. _____ |
| 10. _____ | 26. _____ |
| 11. _____ | 27. _____ |
| 12. _____ | 28. _____ |
| 13. _____ | 29. _____ |
| 14. _____ | 30. _____ |
| 15. _____ | 31. _____ |
| 16. _____ | |

Notizen



Werner Martignoni

Ungereimte Zeitgeschichten

Schlagzeilen im Versmass des Hexameters

1995. 72 Seiten,
32 s/w Abbildungen,
gebunden CHF 27.–
ISBN 3-7272-9429-9

Stämpfli
Stämpfli Verlag AG
Wölflistrasse 1
Postfach 8326
3001 Bern

August

⌚ Himmelserscheinungen

32. Jesus weint über Jerusalem Luk. 19 Sonnenaufgang 6 06, Sonnenuntergang 20 59, Tageslänge 14 Std. 53 Min.

| | | | | |
|------------|---|---------------------------|---------|---------|
| Sonntag | 1 | 8. S. n. Tr., Bundesfeier | ⌚ 21 58 | Ψσ⌚ |
| Montag | 2 | Gustav | ⌚ 22 22 | ◊σ⌚ |
| Dienstag | 3 | August | ⌚ 22 41 | |
| Mittwoch | 4 | Dominik | ⌚ 22 59 | ⌚ 20 26 |
| Donnerstag | 5 | Oswald | ⌚ 23 15 | |
| Freitag | 6 | Sixtus | ⌚ 23 33 | Ψ♂⊙ |
| Samstag | 7 | Afra | ⌚ 23 52 | ⊗ 4 40 |



Regen

Bauernregeln im Augstmonat

Wenn St.-Bartholomäus-Tag schön ist, so hat man ein gutes Weinjahr und guten Herbst zu hoffen. Gewitter nach St. Bartholomäus sind meist heftig.

33. Vom Pharäser und Zöllner Luk. 18 Sonnenaufgang 6 14, Sonnenuntergang 20 48 Tageslänge 14 Std. 34 Min.

| | | | | |
|------------|----|------------------------|--------|---------------|
| Sonntag | 8 | 9. S. n. Tr., Reinhard | ⌚ 0 02 | schön |
| Montag | 9 | Roman | ⌚ 0 15 | |
| Dienstag | 10 | Lorenz | ⌚ 0 44 | |
| Mittwoch | 11 | Gottlieb | ⌚ 1 20 | ⌚ in Erdferne |
| Donnerstag | 12 | Klara | ⌚ 2 05 | ⌚ 4 40, ♀σ⌚ |
| Freitag | 13 | Hippolyt | ⌚ 3 01 | ⌚σ⌚ |
| Samstag | 14 | Samuel | ⌚ 4 04 | schön |

Die Jungfrau

Der Jungfrau Stern, so sanft und mild,
er ist ein lieblich Himmelsbild,
und mag uns deuten, was auf
Erden
sie seien – oder sollten werden.

34. Jesus heilt einen Taubstummen Mark. 7 Sonnenaufgang 6 23, Sonnenuntergang 20 36, Tageslänge 14 Std. 13 Min.

| | | | | |
|------------|----|----------------------------|---------|--------------------|
| Sonntag | 15 | 10. S. n. Tr., M. Himmelf. | ⌚ Untg. | |
| Montag | 16 | Rochus | ⌚ 21 15 | ⌚ 3 24 |
| Dienstag | 17 | Liberat | ⌚ 21 33 | ♀σ♂, ♀ Morgenstern |
| Mittwoch | 18 | Amos | ⌚ 21 50 | ⌚σ⌚ |
| Donnerstag | 19 | Sebald | ⌚ 22 06 | ⌚ 10 31 |
| Freitag | 20 | Bernhard | ⌚ 22 24 | |
| Samstag | 21 | Privatus | ⌚ 22 44 | ⌚ 14 12 |

Ernte-

35. Vom barmherzigen Samariter Luk. 10 Sonnenaufgang 6 33, Sonnenuntergang 20 25, Tageslänge 13 Std. 52 Min.

| | | | | | |
|------------|----|----------------------|---------|---------------------------------------|--------|
| Sonntag | 22 | 11. S. n. Tr., Edwin | ⌚ 23 08 | ⌚ in der ☽ 20 55 | zeit |
| Montag | 23 | Zachäus | ⌚ 23 40 | ⌚ 12 12 | |
| Dienstag | 24 | Bartholomäus | ⌚ — | | |
| Mittwoch | 25 | Ludwig | ⌚ 0 24 | ⌚ 22 47 | Regen- |
| Donnerstag | 26 | Severin | ⌚ 1 22 | | |
| Freitag | 27 | Gebhard | ⌚ 2 34 | ⌚ in Erdnähe, ◊♂⊙, Ende der Hundstage | |
| Samstag | 28 | Augustin | ⌚ 3 57 | Ψσ⌚ | wetter |

Vom 28. März bis 31. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

36. Von den zehn Aussätzigen Luk. 17 Sonnenaufgang 6 42, Sonnenuntergang 20 11, Tageslänge 13 Std. 29 Min.

| | | | | | |
|----------|----|---------------------------|---------|--------|-------|
| Sonntag | 29 | 12. S. n. Tr., Joh. Enth. | ⌚ Aufg. | ⌚σ⌚ | |
| Montag | 30 | Adolf | ⌚ 20 43 | ⌚ 4 23 | |
| Dienstag | 31 | Rebekka | ⌚ 21 01 | | schön |

Hunderjähriger Kalender für den Monat August siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat August Seite 36

Notizen im August

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 20. _____ |
| 5. _____ | 21. _____ |
| 6. _____ | 22. _____ |
| 7. _____ | 23. _____ |
| 8. _____ | 24. _____ |
| 9. _____ | 25. _____ |
| 10. _____ | 26. _____ |
| 11. _____ | 27. _____ |
| 12. _____ | 28. _____ |
| 13. _____ | 29. _____ |
| 14. _____ | 30. _____ |
| 15. _____ | 31. _____ |
| 16. _____ | _____ |

Notizen



Ein Schmuckstück besonderer Art ist der mit dem Familienwappen bedruckte **Leinenzwilchsack**. Für handwerkliche Ausführung nach altem, überliefertem Verfahren empfiehlt sich

Franz Gloor.

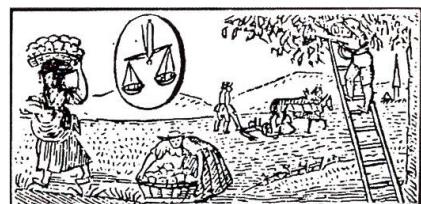
Sackfabrik Burgdorf
Kirchbergstrasse 115, 3400 Burgdorf.
Telefon/Fax 034/422 25 45

September – Herbstmonat

©

Himmelserscheinungen

| | | | | | |
|------------|---|------------|-------|---------------------|-----------------|
| Mittwoch | 1 | Verena | 21 18 | ⌚ 5 31, ♀ 1.9° s. ♫ | schön |
| Donnerstag | 2 | Absalom | 21 36 | ♀ bei Pollux | |
| Freitag | 3 | Theodosius | 21 54 | ⊗ 8 33 | windig und trüb |
| Samstag | 4 | Esther | 22 16 | | |



37. Niemand kann zwei Herren dienen Matth. 6 Sonnenaufgang 6 51, Sonnenuntergang 19 58, Tageslänge 13 Std. 07 Min.

| | | | | | |
|------------|----|-------------------------|-------|------------------------|------------|
| Sonntag | 5 | 13. S. n. Tr., Herkules | 22 43 | | kalt |
| Montag | 6 | Magnus | 23 16 | ⌚ 17 11 | |
| Dienstag | 7 | Regina | 23 58 | | schön |
| Mittwoch | 8 | Mariä Geburt | — | ⌚ in Erdferne, ⚡ 11 41 | un- |
| Donnerstag | 9 | Gorgon | 0 49 | ♀ am Morgen, ♫ ⚡ ⚡ | geschlacht |
| Freitag | 10 | Edgar | 1 50 | ♀ bei Regulus, ♀ ⚡ ⚡ | kühl |
| Samstag | 11 | Felix u. Regula | 2 57 | | Regen |

38. Vom Jüngling zu Nain Luk. 7 Sonnenaufgang 7 00, Sonnenuntergang 19 44, Tageslänge 12 Std. 44 Min.

| | | | | | |
|------------|----|-----------------------|-------|----------------|--------|
| Sonntag | 12 | 14. S. n. Tr., Tobias | 4 07 | ♫ bei Pollux | |
| Montag | 13 | Hektor | 5 19 | ♀ ⚡ ⚡ | schön |
| Dienstag | 14 | Notburga | Untg. | ⌚ 16 29 | warm |
| Mittwoch | 15 | Roland | 20 13 | ⌚ 16 46, ♂ ⚡ ⚡ | Wetter |
| Donnerstag | 16 | Euphemia | 20 30 | | |
| Freitag | 17 | Lambert | 20 49 | ⊗ 16 52 | |
| Samstag | 18 | Rosa | 21 12 | | |

39. Jesus heilt einen Wassersüchtigen Luk. 14 Sonnenaufgang 7 09, Sonnenuntergang 19 29, Tageslänge 12 Std. 20 Min.

| | | | | | |
|------------|----|-------------------------|-------|-------------------------------|----------|
| Sonntag | 19 | Eidg. Bettag, Januarius | 21 41 | | trüb und |
| Montag | 20 | Eustachius | 22 20 | | Regen |
| Dienstag | 21 | Matthäus | 23 13 | ⌚ 17 54 | |
| Mittwoch | 22 | Moritz | — | ⌚ in Erdnähe, ⚡ 4 33, ⚡ ⚡ ⚡ ⚡ | |
| Donnerstag | 23 | Thekla | 0 20 | | |
| Freitag | 24 | Gerhard | 1 37 | Ψ ⚡ ⚡ | |
| Samstag | 25 | Kleophas | 2 59 | | |

40. Das vornehmste Gebot Matth. 22 Sonnenaufgang 7 18, Sonnenuntergang 19 15, Tageslänge 11 Std. 57 Min.

| | | | | | |
|------------|----|------------------------|-------|------------------|-------|
| Sonntag | 26 | 16. S. n. Tr., Cyprian | 4 21 | ♂ ⚡ ⚡ | schön |
| Montag | 27 | Gotthelf | Aufg. | | |
| Dienstag | 28 | Wenzel | 19 23 | ⌚ 15 10, ⚡ 14 37 | |
| Mittwoch | 29 | Michael | 19 39 | | |
| Donnerstag | 30 | Urs, Hieronymus | 19 57 | ⊗ 15 30 | |

Bauernregeln im Herbstmonat

Wenn im September noch Donnerwetter aufsteigen, so sollen sie viel Schnee für den Winter und ein darauffolgendes fruchtbare Jahr ankündigen. Wenn die Zugvögel nicht vor Michaeli wegziehen, so deutet's auf gelindes Wetter, wenigstens vor Weihnachten.

Die Waage

Dich soll die Himmelswaag'
erinnern
an jene Waage, die im Innern
dir all' dein Sinnen, Tun und Wort
gerecht soll wägen fort und fort.

Vom 28. März bis 31. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Letztes Viertel am 6., um 17 11 Uhr
Neumond am 14., um 16 29 Uhr
Erstes Viertel am 21., um 17 54 Uhr
Vollmond am 28., um 15 10 Uhr
Nidsigend am 8., um 11 41 Uhr
Obsigend am 22., um 4 33 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den
Monat September siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat
September Seite 36

1. _____ 16. _____

2. _____ 17. _____

3. _____ 18. _____

4. _____ 19. _____

5. _____ 20. _____

6. _____ 21. _____

7. _____ 22. _____

8. _____ 23. _____

9. _____ 24. _____

10. _____ 25. _____

11. _____ 26. _____

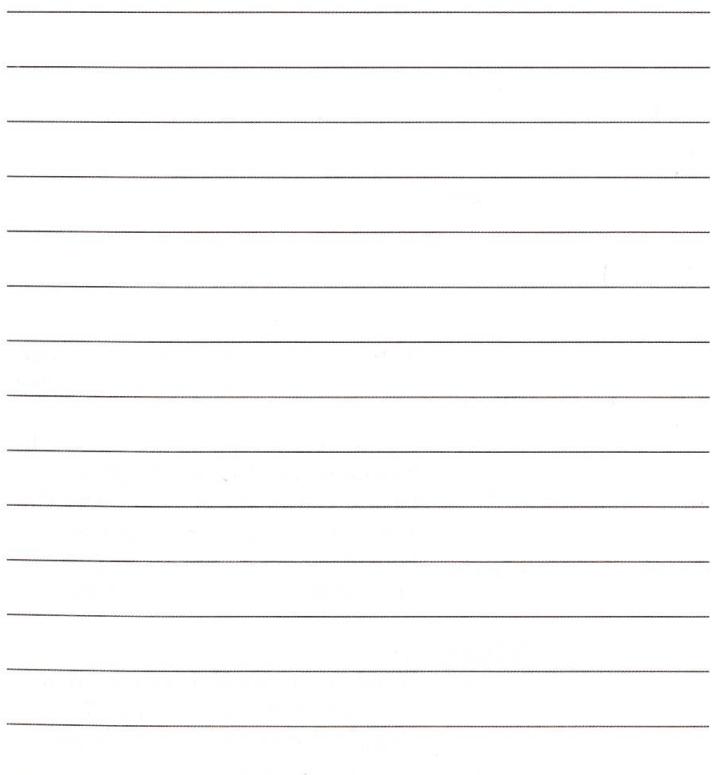
12. _____ 27. _____

13. _____ 28. _____

14. _____ 29. _____

15. _____ 30. _____

Notizen



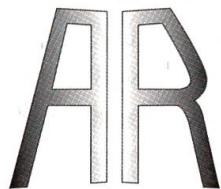
öppis Nöis!

«Eure» Chummer z'Hilf

für Kleinst- und Kleinarbeiten
zu günstigen Konditionen

Kleinreparatur- und Hausdienst- arbeiten für Metall, Holz, Kunststoff, Kleinstbau, Garten, Umgebungs- und allgemeine Arbeiten

Andreas Röthlisberger
Thalgutstrasse 4
3114 Wichtach
Tel. 031 782 01 82
Fax 031 782 01 81
E-Mail:
and.roeth.wicht@bluewin.ch

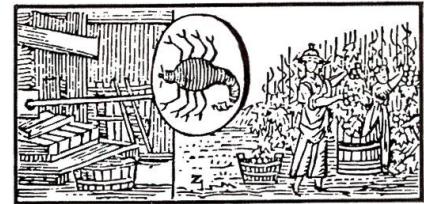


Oktober – Weinmonat

⌚

Himmelserscheinungen

| | | | | | | |
|------------|--|-------------------------|---|-------|--|-------------------------|
| Freitag | 1 | Remigius |  | 20 17 | | schön |
| Samstag | 2 | Leodegar |  | 20 42 | | Donner, Blitz und Regen |
| 41. | Jesus heilt einen Gichtbrüchigen | Matth. 9 | | | Sonnenaufgang 7 28, Sonnenuntergang 19 02, Tageslänge 11 Std. 34 Min. | |
| Sonntag | 3 | 17. S. n. Tr., Ewald |  | 21 12 | ⌚ ♀ 0.2° s. Regulus | |
| Montag | 4 | Franz |  | 21 50 | | |
| Dienstag | 5 | Placidus |  | 22 38 | ⌚ 19 37 | unlustig |
| Mittwoch | 6 | Angela |  | 23 35 | ⌚ 12 12, ⌚ in Erdferne | |
| Donnerstag | 7 | Judith |  | — | ⌚ ♂ ⌚ | |
| Freitag | 8 | Pelagius |  | 0 40 | | |
| Samstag | 9 | Dionysius |  | 1 48 | | |
| 42. | Von der königlichen Hochzeit | Matth. 22 | | | Sonnenaufgang 7 37, Sonnenuntergang 18 47, Tageslänge 11 Std. 10 Min. | |
| Sonntag | 10 | 18. S. n. Tr., Gideon |  | 2 59 | ⌚ ♀ ♂ ⌚ | schön und |
| Montag | 11 | Burkhard |  | 4 11 | | |
| Dienstag | 12 | Wilfried |  | 5 24 | ⌚ ♂ ⌚ | warm |
| Mittwoch | 13 | Koloman |  | 6 38 | ⌚ 1 20 | |
| Donnerstag | 14 | Hedwig |  | Untg. | ⌚ 4 49, ☽ 23 48, partielle Sonnenfinsternis | Regen |
| Freitag | 15 | Theresia |  | 19 15 | | |
| Samstag | 16 | Gallus |  | 19 42 | | schön |
| 43. | Jesus heilt den Sohn des königlichen Beamten | Joh. 4 | | | Sonnenaufgang 7 47, Sonnenuntergang 18 35, Tageslänge 10 Std. 48 Min. | |
| Sonntag | 17 | 19. S. n. Tr., Just |  | 20 18 | | |
| Montag | 18 | Lukas |  | 21 07 | ⌚ ⌚ in Erdnähe | und |
| Dienstag | 19 | Ferdinand |  | 22 10 | ⌚ 9 59 | |
| Mittwoch | 20 | Wendelin |  | 23 25 | | |
| Donnerstag | 21 | Ursula |  | — | ⌚ 23 59, ♂ ⌚ | gut |
| Freitag | 22 | Kordula |  | 0 46 | | |
| Samstag | 23 | Severin |  | 2 06 | ⌚ ♂ ⌚, ☽ im 3 51 | |
| 44. | Vom Schalksknecht | Matth. 18 | | | Sonnenaufgang 7 57, Sonnenuntergang 18 22, Tageslänge 10 Std. 25 Min. | |
| Sonntag | 24 | 20. S. n. Tr., Salome |  | 3 25 | ⌚ wird rechtläufig | Wetter |
| Montag | 25 | Krispin |  | 4 40 | ⌚ 22 21 | |
| Dienstag | 26 | Amand |  | 5 53 | | |
| Mittwoch | 27 | Sabine |  | 7 06 | ☽ 23 40 | |
| Donnerstag | 28 | Simon u. Judas |  | Aufg. | ⌚ 5 08, totale Mondfinsternis | gefroren |
| Freitag | 29 | Narziss |  | 18 43 | | |
| Samstag | 30 | Alois |  | 19 11 | | Schnee |
| 45. | Vom Zinsgroschen | Matth. 22 | | | Sonnenaufgang 7 08, Sonnenuntergang 17 12, Tageslänge 10 Std. 04 Min. | |
| Sonntag | 31 | 21. S. n. Tr., Wolfgang |  | 18 46 | ⌚ bei Spika | trüb |



Bauernregeln im Weinmonat

Viel Frost und Schnee in diesem Monat deutet auf milde Witterung im Januar. Ein alter Vers sagt: Will das Laub nicht gerne von den Bäumen fallen, so wird ein kalter Winter erschallen.

Der Skorpion

Arg schmerzt des Skorpiones Stich, zerdrück den Wurm, so heilt er dich, viel schlimmer ist Fraubasengift, das unvermerkt, doch sicher trifft.

Vom 28. März bis 31. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Letztes Viertel am 6., um 12 12 Uhr
Neumond am 14., um 4 49 Uhr
Erstes Viertel am 21., um 23 59 Uhr
Vollmond am 28., um 5 08 Uhr
Nidsigend am 5., um 19 37 Uhr
Obsigend am 19., um 9 59 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Oktober siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat Oktober Seite 37

Notizen im Oktober

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 20. _____ |
| 5. _____ | 21. _____ |
| 6. _____ | 22. _____ |
| 7. _____ | 23. _____ |
| 8. _____ | 24. _____ |
| 9. _____ | 25. _____ |
| 10. _____ | 26. _____ |
| 11. _____ | 27. _____ |
| 12. _____ | 28. _____ |
| 13. _____ | 29. _____ |
| 14. _____ | 30. _____ |
| 15. _____ | 31. _____ |
| 16. _____ | _____ |

Notizen

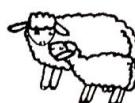
Schurwoll-Duvets

Gesundheit
CH-Naturbetten
Handwechteppiche
Webstühle
Spinnräder

Schafsschur Huttwil

18. Oktober 2003
24. Oktober 2004

psyche-Handwerk



4953 Schwarzenbach

Tel. 062/962 11 52

Schaukarderei

2004
www.spycher-handwerk.ch

November – Wintermonat

©

Himmelserscheinungen

| | | | | | |
|------------|---|---------------|-------|-----------------------|-----------|
| Montag | 1 | Allerheiligen | 19 30 | | trüb |
| Dienstag | 2 | Allerseelen | 20 23 | © in Erdferne, ☽ 2 33 | |
| Mittwoch | 3 | Theophil | 21 24 | ☽ ☽ | mit |
| Donnerstag | 4 | Sigmund | 22 31 | ♀ 0.6° n. 24 | rauhen |
| Freitag | 5 | Malachias | 23 40 | ☽ 6 54 | Winden |
| Samstag | 6 | Leonhard | — | | schön und |

46. Von der Tochter des Jairus Matth. 9

Sonnenaufgang 7 18, Sonnenuntergang 17 01,
Tageslänge 9 Std. 43 Min.



Bauernregeln im Wintermonat

Ist's auf Martinstag trüb, so soll ein leidlicher, ist es aber hell, ein kalter Winter folgen. Wie das Wetter in der letzten Hälfte dieses Monats ist, so soll es im nächsten Herbst sein.

| | | | | | |
|------------|----|-------------------------|-------|-----------------------------|--------|
| Sonntag | 7 | Ref.-Sonntag, Florentin | 0 50 | | lustig |
| Montag | 8 | Klaudius | 2 01 | ☽ wird rückläufig | Regen- |
| Dienstag | 9 | Theodor | 3 14 | ☽ 10 16, 24° ☽ | |
| Mittwoch | 10 | Thaddäus | 4 29 | ♀ ☽ ☽ | |
| Donnerstag | 11 | Martin | 5 47 | ☽ 8 44, ☽ ☽ ☽ bei Antares | |
| Freitag | 12 | Emil | — | ☽ 15 28, ☽ wird rechtläufig | |
| Samstag | 13 | Briccius | 17 13 | | |

47. Jesus heilt einen Aussätzigen Matth. 8

Sonnenaufgang 7 28, Sonnenuntergang 16 52,
Tageslänge 9 Std. 24 Min.

Der Schütz

Es kann der beste Schütze fehlen, doch darf man zu den guten zählen, wer jedes Schusses, ungezählt, und immerdar das Ziel verfehlt!

| | | | | | |
|------------|----|--------------------------|-------|---------------------|---------------|
| Sonntag | 14 | 23. S. n. Tr., Friedrich | 17 58 | © in Erdnähe, ♀ ☽ ☽ | wetter |
| Montag | 15 | Leopold | 18 58 | ☽ 16 02 | |
| Dienstag | 16 | Otmar | 20 12 | ♀ bei Spika | |
| Mittwoch | 17 | Bertold | 21 33 | | hart gefroren |
| Donnerstag | 18 | Eugen | 22 55 | ☽ ☽ | |
| Freitag | 19 | Elisabeth | — | ☽ 6 51, ☽ ☽ ☽ | |
| Samstag | 20 | Edmund | 0 14 | | |

48. Vom Schifflein Christi Matth. 8

Sonnenaufgang 7 38, Sonnenuntergang 16 45,
Tageslänge 9 Std. 07 Min.

Letztes Viertel am 5., um 6 54 Uhr
Neumond am 12., um 15 28 Uhr
Erstes Viertel am 19., um 6 51 Uhr
Vollmond am 26., um 21 08 Uhr
Nidsigend am 2., um 2 33 Uhr
Obsigend am 15., um 16 02 Uhr
Nidsigend am 29., um 9 30 Uhr

| | | | | | |
|------------|----|------------------------|------|---------------------|---------|
| Sonntag | 21 | 22. S. n. Tr., Rufinus | 1 30 | ♀ am Abend | fast |
| Montag | 22 | Cäcilia | 2 43 | ☽ 3 08, ☽ im ✕ 0 23 | täglich |
| Dienstag | 23 | Klemens | 3 54 | | |
| Mittwoch | 24 | Chrysogonus | 5 05 | ☽ 5 04 | Schnee |
| Donnerstag | 25 | Katharina | 6 16 | | |
| Freitag | 26 | Konrad | 7 27 | ☽ 21 08 | und |
| Samstag | 27 | Jeremias | — | Aufg. | |

49. Es werden Zeichen geschehen Luk. 21

Sonnenaufgang 7 48, Sonnenuntergang 16 41,
Tageslänge 8 Std. 53 Min.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat November siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat
November Seite 39

Notizen im November

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 16. _____ |
| 2. _____ | 17. _____ |
| 3. _____ | 18. _____ |
| 4. _____ | 19. _____ |
| 5. _____ | 20. _____ |
| 6. _____ | 21. _____ |
| 7. _____ | 22. _____ |
| 8. _____ | 23. _____ |
| 9. _____ | 24. _____ |
| 10. _____ | 25. _____ |
| 11. _____ | 26. _____ |
| 12. _____ | 27. _____ |
| 13. _____ | 28. _____ |
| 14. _____ | 29. _____ |
| 15. _____ | 30. _____ |

Notizen

Dezember – Christmonat

⌚

Himmelserscheinungen

| | | | | |
|------------|---|---------|-----------|-------|
| Mittwoch | 1 | Eligius | 🐟 20 18 | ☿ ♂ ☽ |
| Donnerstag | 2 | Xaver | leo 21 26 | |
| Freitag | 3 | Luzius | leo 22 34 | |
| Samstag | 4 | Barbara | leo 23 43 | |



50. Johannes im Gefängnis Matth. 11

Sonnenaufgang 7 56, Sonnenuntergang 16 38,
Tageslänge 8 Std. 42 Min.

| | | | | |
|------------|----|------------------|--------|---------------------|
| Sonntag | 5 | 2. Adv., Abigail | ♑ — | ⌚ 1 53, ♀ 1.3° n. ♂ |
| Montag | 6 | Nikolaus | ♑ 0 53 | ⌚ 19 30 |
| Dienstag | 7 | Agatha | ♎ 2 04 | ⌚ 21 ♂ ☽ |
| Mittwoch | 8 | Mariä Empf. | ♎ 3 19 | ⌚ 17 56 |
| Donnerstag | 9 | Joachim, Valeria | ♏ 4 38 | |
| Freitag | 10 | Walter | ♏ 6 02 | ⌚ ♂ ♂ ☽, ♀ ♂ ☽ |
| Samstag | 11 | Damasus | ♏ 7 28 | |

Bauernregeln im Christmonat

Fangen die Nachtigallen in den Stu-
ben bald nach Weihnachten zu schla-
gen an, so wird der Frühling warm
und früh; wenn sie spät anfangen,
spät und kalt. Kalter Christmonat mit
viel Schnee verheisst ein fruchtbare-
res Jahr.

51. Zeugnis Johannes Joh. 1

Sonnenaufgang 8 03, Sonnenuntergang 16 37,
Tageslänge 8 Std. 34 Min.

| | | | | | |
|------------|----|------------------|---------|----------------------|-------|
| Sonntag | 12 | 3. Adv., Ottilia | ♑ Untg. | ⌚ 2 29, ☽ in Erdnähe | und |
| Montag | 13 | Luzia | ♑ 17 49 | ⌚ 1 31 | hellt |
| Dienstag | 14 | Nikasius | ♑ 19 11 | | sich |
| Mittwoch | 15 | Abraham | ♑ 20 36 | ⌚ ☽ ♂ ☽ | auf |
| Donnerstag | 16 | Adelheid | ♑ 22 00 | ⌚ ♂ ♂ ☽ | |
| Freitag | 17 | Lazarus | ♑ 23 19 | | |
| Samstag | 18 | Wunibald | ♑ — | ⌚ 17 40 | |

Der Steinbock, der auf Felsen lebt,
nur nach den freien Höhen strebt,
im Streite kühn, in Sitten mild;
das ist der Schweizer Himmelsbild.

52. Rufende Stimme Luk. 3

Sonnenaufgang 8 08, Sonnenuntergang 16 39,
Tageslänge 8 Std. 31 Min.

| | | | | |
|------------|----|-------------------|--------|--|
| Sonntag | 19 | 4. Adv., Nemesius | ♑ 0 33 | ⌚ 8 06 |
| Montag | 20 | Achilles | ♑ 1 45 | |
| Dienstag | 21 | Thomas | ♑ 2 56 | ⌚ ☽ 7 50, ☽ im ♂ 13 42: Winteranfang, kürzester Tag |
| Mittwoch | 22 | Florin | ♑ 4 07 | |
| Donnerstag | 23 | Dagobert | ♑ 5 17 | ⌚ ♀ bei Antares |
| Freitag | 24 | Adam und Eva | ♒ 6 26 | |
| Samstag | 25 | Weihnachten | ♒ 7 31 | Wetter |

Letztes Viertel am 5., um 1 53 Uhr
Neumond am 12., um 2 29 Uhr
Erstes Viertel am 18., um 17 40 Uhr
Vollmond am 26., um 16 07 Uhr
Obsigend am 13., um 1 31 Uhr
Nidsigend am 26., um 15 13 Uhr

53. Josef und Maria verwunderten sich Luk. 2

Sonnenaufgang 8 11, Sonnenuntergang 16 43,
Tageslänge 8 Std. 32 Min.

| | | | | |
|------------|----|-----------------------|-----------|--------------------------|
| Sonntag | 26 | S. n. Weihn., Stephan | ♒ Aufg. | ⌚ 16 07, ♂ 15 13 |
| Montag | 27 | Johannes | ♑ 17 06 | ⌚ ☽ in Erdferne |
| Dienstag | 28 | Kindleintag | ♑ 18 09 | ⌚ ♂ ☽ |
| Mittwoch | 29 | Jonathan | leo 19 16 | ⌚ 1.2° n. ♀, ♀ am Morgen |
| Donnerstag | 30 | David | leo 20 24 | |
| Freitag | 31 | Silvester | leo 21 32 | |

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Dezember siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat
Dezember Seite 40

| Betreibungsferien

Notizen im Dezember

1. _____ 17. _____
2. _____ 18. _____
3. _____ 19. _____
4. _____ 20. _____
5. _____ 21. _____
6. _____ 22. _____
7. _____ 23. _____
8. _____ 24. _____
9. _____ 25. _____
10. _____ 26. _____
11. _____ 27. _____
12. _____ 28. _____
13. _____ 29. _____
14. _____ 30. _____
15. _____ 31. _____
16. _____

Notizen



Eine spannende Erzählung über Tabubrüche

Werner Martignoni

Die Besen Gottes – oder tödliche Arglist

CHF 28.–
Erhältlich im Buchhandel

Stämpfli